

# Il “warm edge” per finestre e facciate energeticamente efficienti

Engineered in Switzerland

[www.swisspacer.com](http://www.swisspacer.com)

## SWISSPACER

The edge of tomorrow.





# SWISSPACER per finestre perfette

Turning Torso, Malmö (S)  
Architetto: Santiago Calatrava  
Foto: Emporis GmbH

## Costi di riscaldamento inferiori grazie a un migliore isolamento termico

Il distanziatore "warm edge" SWISSPACER determina la distanza tra le lastre del vetrocamera. Produce un isolamento termico particolarmente efficace ai bordi del vetro, evitando la dispersione di calore in inverno e l'entrata dello stesso durante il periodo estivo.

Le finestre equipaggiate con SWISSPACER garantiscono un isolamento duraturo e consentono un notevole risparmio sui costi dell'energia. Grazie a una pellicola a tenuta stagna di vapore acqueo e gas, il gas di riempimento rimane nell'intercapedine per l'intera durata di vita del prodotto. Il vapore acqueo non può così penetrare.

Pertanto, il vetrocamera conserva a lungo la sua funzione di isolamento termico, contribuendo a garantire l'efficienza energetica dell'edificio in maniera duratura.

## Perché installare SWISSPACER nelle finestre

- SWISSPACER rappresenta la soluzione più facile ed economica per incrementare l'efficienza energetica di una finestra. Secondo le direttive ift WA-17/1 e WA 08/2, il "warm edge" SWISSPACER rappresenta il top di gamma.
- SWISSPACER crea un clima abitativo confortevole e sano: esso infatti mantiene il calore del vetro anche ai bordi, impedendo la formazione di condensa. La condensa, oltre a essere esteticamente sgradevole, favorisce la formazione di muffa e batteri, che causano affezioni delle vie respiratorie o peggiorano eventuali problemi di salute già esistenti.
- SWISSPACER offre una vastissima gamma di colori e offre spazio per soluzioni architettoniche interessanti, con distanziatore in tinta con il colore del profilo oppure in un colore a contrasto. SWISSPACER è capace di soddisfare i singoli desideri.
- SWISSPACER TRIPLE è il distanziatore innovativo per le vetrature triple. Esso garantisce la migliore efficienza energetica, un'estetica perfetta e un peso complessivo ridotto del vetrocamera.
- SWISSPACER dispone di distanziatori extra larghi, che offrono spazio sufficiente nell'intercapedine, ad es. per sistemi con tende alla veneziana integrate.
- SWISSPACER è presente in tutto il mondo ed è utilizzato dai migliori produttori di vetrocamera.

# Prodotti SWISSPACER

## SWISSPACER ULTIMATE

- SWISSPACER ULTIMATE rappresenta il “warm edge” al top di gamma. Nei test ufficiali condotti dall’ift Rosenheim, ha ottenuto i migliori risultati tra tutti i principali distanziatori “warm edge” in fatto di conduttività termica.
- Tali risultati sono documentati nelle schede tecniche ufficiali dell’Associazione federale tedesca dei produttori di lastre di vetro (gruppo di lavoro “warm edge”).

## SWISSPACER ADVANCE

- SWISSPACER ADVANCE è il nuovo riferimento per la classe media a prezzi ragionevoli.
- Questo distanziatore offre le migliori prestazioni possibili per applicazioni orientate al costo.

## SWISSPACER TRIPLE

- SWISSPACER TRIPLE è stato ideato specificamente per le vetrature triple. La lastra centrale viene alloggiata in una scanalatura.
- Al centro della vetratura tripla si possono inserire lastre più sottili, riducendo considerevolmente il peso complessivo.
- Grazie a SWISSPACER TRIPLE, per la sigillatura primaria del triplo vetro sono ancora necessarie solo due zone butiliche. Ciò riduce il rischio di perdite di gas nonché la penetrazione di umidità nelle intercapedini e aumenta la durata del vetrocamera.

## DISTANZIATORE EXTRA LARGO

- I distanziatori SWISSPACER sono disponibili in una larghezza massima di 36mm.
- Il “warm edge” trova impiego quindi anche con grandi profondità di incasso come ad es. nel caso di vetrocamere per riempimenti a copertura dell’anta o con tende alla veneziana integrate.
- I distanziatori larghi consentono di offrire ai clienti numerose soluzioni speciali, con un’efficienza energetica eccellente e un’ottica straordinaria.

## PROFILI VIENNESI

- Il profilo viennese SWISSPACER è realizzato nello stesso materiale plastico altamente isolante del distanziatore SWISSPACER. In tal modo si evita un ponte termico nel vetrocamera, preservando l’elevata efficienza energetica della finestra.
- Numerosi produttori di finestre sottovalutano l’effetto dei profili metallici sul vetrocamera. Con il profilo viennese SWISSPACER la consueta maggiorazione forfettaria sul valore di  $U_w$  (secondo la norma EN 14351-1 fino a  $0,3 \text{ W/m}^2\text{K}$ ) non è più necessaria. L’effetto del profilo viennese SWISSPACER sul valore  $U_w$  della finestra è modesto. Il nostro programma di risparmio energetico CALUWIN aiuta a evidenziare queste differenze e a convincere i clienti.





# La casa passiva: economica – confortevole – sostenibile



Fotograf: Kristen Pelou



La casa passiva è uno standard di edificio efficiente dal punto di vista energetico, confortevole, economico e, al tempo stesso, ecologico. Si tratta di un concetto che offre nuovi impulsi alla cultura edilizia.

Soprattutto a fronte del progressivo aumento dei costi dell'energia, sono sempre più numerosi i committenti che si decidono per una casa passiva. L'ottimo isolamento termico di pavimento, pareti, finestre e soffitto consente di ridurre al minimo gli sprechi di energia.

Per raggiungere lo standard di casa passiva per finestre e facciate, è necessario installare profili per telai e vetrocamere a elevata efficienza energetica. Il bordo del vetro è il punto debole energetico dell'edificio. È quindi decisivo l'utilizzo di un "warm edge" particolarmente performante. La maggior parte dei produttori di finestre per case passive e facciate si affida a SWISSPACER.

Lo conferma anche un'indagine del Passivhaus Institut Darmstadt (DE): oltre il 75% di tutti i certificati per le finestre di case passive e quasi il 100% dei certificati per le facciate di case passive vengono ottenuti grazie a SWISSPACER.

# CALUWIN: il programma di risparmio energetico

Questo programma gratuito di calcolo per architetti, ingegneri, progettisti e consulenti consente di calcolare in maniera semplice il risparmio energetico delle finestre.

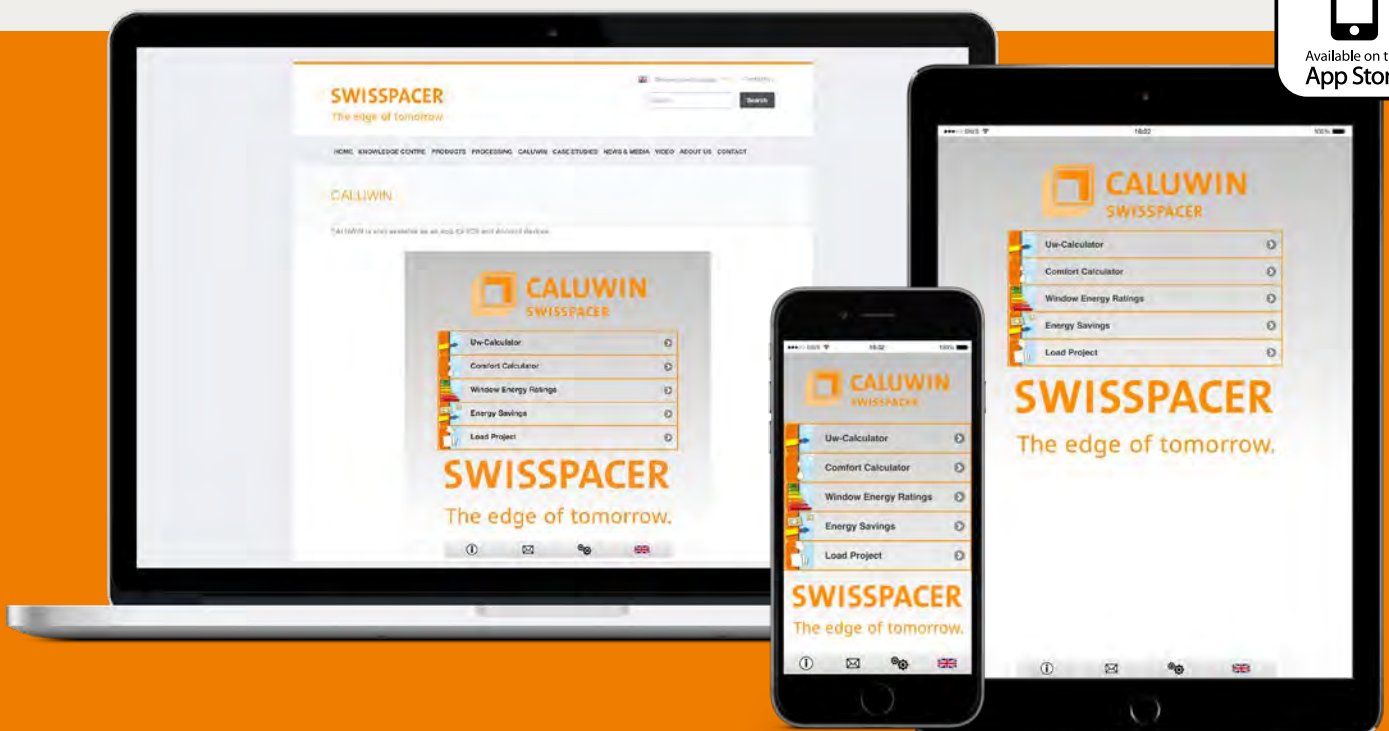
Con questo strumento è possibile definire in maniera semplice e precisa il valore  $U_w$  di quasi tutte le tipologie di serramenti.

Anche in condizioni climatiche variabili, lo strumento indica se sul bordo del vetro si crea un punto di rugiada, con conseguente rischio di formazione di muffa.

Inoltre, esiste la possibilità di calcolare le finestre rapidamente e precisamente, dal momento che in CALUWIN sono disponibili i dati di numerosi produttori di profili di finestre e vetrocamere di marca. Inoltre è possibile calcolare il potenziale di risparmio sui costi di riscaldamento e la riduzione delle emissioni di CO<sub>2</sub>.

Lo strumento è certificato dall'ift Rosenheim a norma WA-05/2. Esso può essere impiegato anche per il calcolo di diversi window energy rating internazionali, come ad es. BFRG (UK) e delle classi di efficienza casa passiva (a livello internazionale).

CALUWIN è disponibile come app per dispositivi iOS e Android. Sul sito [www.caluwin.de](http://www.caluwin.de) è disponibile anche una versione online.



**CALUWIN**  
SWISSPACER





# SWISSPACER è un componente essenziale per realizzare finestre e facciate a risparmio energetico

Architetti

Produttori di finestre

Produttori di vetrocamera

Torre Cristal, Madrid (ES)  
Architetto: Pelli Clarke Pelli  
Architects/Ortiz Leon Arquitectos  
Foto: Glassolutions La Veneciana

## Perché utilizzare SWISSPACER per finestre e facciate

SWISSPACER è il "warm edge" con la migliore efficienza energetica presente sul mercato. Offre un comfort abitativo straordinario e permette di soddisfare svariate esigenze estetiche.

Secondo uno studio scientifico, in una casa monofamiliare non isolata circa il 18% del calore viene disperso attraverso le finestre.

SWISSPACER è un componente semplice ed economico per il miglioramento dell'efficienza energetica di finestre e facciate.

Lo SWISSPACER ULTIMATE dispone del migliore effetto isolante. Lo attestano misurazioni ufficiali dell'ift Rosenheim per il gruppo di lavoro "warm edge" (Associazione federale tedesca dei produttori di lastre di vetro).

I distanziatori SWISSPACER sono a tenuta di gas e vapore acqueo. Lastre di vetro isolanti ben lavorate e dotate di un SWISSPACER integrato consentono di risparmiare energia per l'intera durata di vita di finestre e facciate.

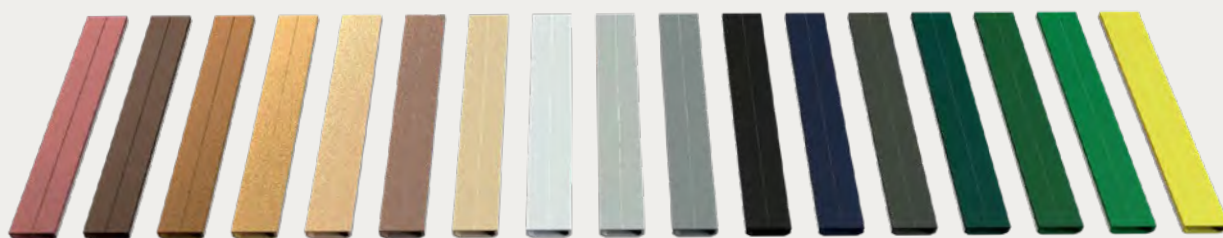
SWISSPACER TRIPLE, il distanziatore per vetrate triple, assicura un aspetto estetico perfetto abbinato a un'efficienza energetica straordinaria. In una scanalatura speciale, lo SWISSPACER TRIPLE fissa la lastra centrale, rendendo superfluo un secondo distanziatore. I due livelli visibili, collegati tramite una staffa, sono paralleli al 100%. Le strisce di butile ondulate, frequentemente visibili sulla lastra centrale nei vetrocamere a tripla lastra, vengono completamente evitate. Al centro della vetrata tripla si inseriscono lastre più sottili, riducendo così considerevolmente il peso complessivo.

Gli SWISSPACER extra larghi con una larghezza fino a 36mm offrono ulteriori, attraenti, possibilità di realizzazione, ad es. per l'integrazione di sistemi a lamelle per l'oscuramento e la deviazione della luce, senza perdita di isolamento termico.



## Colore e fascino offrono interessanti possibilità di realizzazione

Anche i piccoli dettagli hanno il loro peso. Che si preferisca un distanziatore in tinta con il profilo del serramento o in colore a contrasto, SWISSPACER offre la più vasta gamma cromatica per distanziatori "warm edge", con ben 17 colori. Ulteriori colori sono disponibili su richiesta.



## Estetica

I distanziatori SWISSPACER presentano una superficie vellutata e opaca, senza riflessi metallici in caso di luce del sole incidente e senza perforazioni indesiderate.



30 St Mary Axe, Londra (UK)  
Architetto: Foster and Partners  
Foto: Emporis GmbH



Architetti

Produttori di finestre

Produttori di vetrocamera



# SWISSPACER incrementa il valore di una finestra e i clienti risparmiano sui costi di riscaldamento

Architetti

Produttori di finestre

Produttori di vetrocamera

## Ottimizzare il valore $U_w$ con SWISSPACER

Con il "warm edge" di SWISSPACER è possibile migliorare il valore  $U_w$  della propria finestra in maniera decisamente più economica ed efficiente di quanto non si possa fare tramite il profilo per telaio o il vetrocamera.

SWISSPACER è il primo "warm edge" con il certificato di casa passiva e classe di efficienza energetica A o A+ (certificato dal Passivhaus Institut Darmstadt, DE).

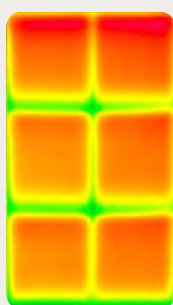
Con SWISSPACER si è sin d'ora attrezzati per gli standard energetici dell'edilizia del futuro.

## Perché utilizzare SWISSPACER sulle finestre

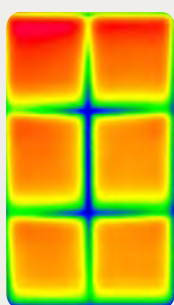
- Negli interni, SWISSPACER contribuisce a mantenere le temperature sul bordo del vetro piacevolmente calde in inverno e fresche in estate
- Le elevate temperature ai bordi della vetrata impediscono la formazione di condensa. Ciò riduce il pericolo della formazione di condensa e muffe e crea un'atmosfera abitativa sana e piacevole.

## Qualità costante con SWISSPACER

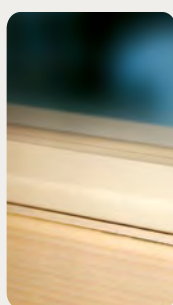
- Ogni SWISSPACER è dotato di una pellicola a tenuta di vapore acqueo e gas, che garantisce il mantenimento del gas di riempimento nel vetrocamera e impedisce la penetrazione di vapore acqueo.
- SWISSPACER TRIPLE è appositamente ideato per le vetrate triple. Dove finora venivano impiegati due distanziatori, ora basta uno solo. In una scanalatura speciale lo SWISSPACER TRIPLE alloggia la lastra centrale del vetro, fissandola. Il risultato è un aspetto esteticamente perfetto, dal momento che i due livelli visibili collegati tramite una staffa sono paralleli al 100%. Le strisce di butile, frequentemente visibili sulla lastra centrale nel vetrocamera a tre lastre vengono evitate. Al centro della vetrata tripla si inseriscono lastre più sottili, riducendo quindi considerevolmente il peso complessivo.



con SWISSPACER



senza SWISSPACER



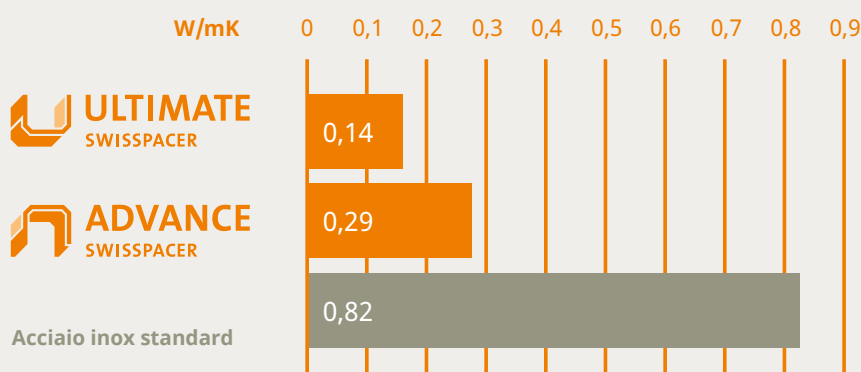
con SWISSPACER



senza SWISSPACER



## Conduttività termica a confronto



### SWISSPACER ULTIMATE

è il miglior "warm edge" disponibile sul mercato secondo le direttive ift WA-17/1 e WA-08/2.

### SWISSPACER ADVANCE

è la nostra versione economica del "warm edge" con prestazioni straordinarie.

**SWISSPACER**  
inside  
[www.swisspacer.com](http://www.swisspacer.com)

### Utilizzare l'etichetta

L'etichetta "SWISSPACER inside" è concepita per supportare la vendita di finestre energeticamente efficienti. Essa infatti coadiuva i committenti nella loro decisione e conferma loro ancora una volta che hanno acquistato un distanziatore particolarmente efficiente sotto il profilo energetico per un vetrocamera di lunga durata. I produttori e gli installatori di finestre possono richiedere in qualsiasi momento e gratuitamente l'etichetta presso SWISSPACER: [info@swisspacer.com](mailto:info@swisspacer.com)

# TUTTO sull'efficienza energetica: i riferimenti delle classi

Architetti

Produttori di finestre

Produttori di vetrocamera

La caratteristica più importante di un "warm edge" è la bassa conduttività termica unita a una buona capacità di isolamento termico. Esso impedisce che in inverno il calore fuoriesca dalla finestra attraverso i bordi delle vetrate e che d'estate il calore entri negli ambienti condizionati.

## Perché utilizzare SWISSPACER

- SWISSPACER è un distanziatore che non richiede investimenti cospicui per essere prodotto. Può essere segato e montato manualmente con squadrette angolari oppure essere lavorato con una macchina piegatrice.
- Per quanto riguarda la produzione industriale, esistono saldatrici automatiche ad elevate prestazioni con tempi di ciclo molto brevi.
- Nella produzione di vetrocamere, i telai con distanziatori SWISSPACER possono essere posizionati sulle lastre in maniera rapida e perfetta. Ciò consente un importante risparmio di tempo e garantisce una elevata qualità e precisione.
- I distanziatori SWISSPACER sono a tenuta di gas e vapore acqueo. Lastre di vetro isolanti ben lavorate e dotate di un SWISSPACER integrato consentono di risparmiare energia per l'intera durata di vita di finestre e facciate.
- SWISSPACER è presente in tutto il mondo ed è utilizzato dalla maggior parte dei produttori di vetrocamera.





## SWISSPACER: anche per processi ad elevata automazione

Si può installare SWISSPACER segandolo e montandolo con squadrette angolari. Non sono necessari nuovi macchinari. Se invece si opta per una produzione industriale, per ridurre i tempi di ciclo e i costi di processo, si può utilizzare una piegaprofil automatiche o una sega e una saldatrice automatiche ad alta efficienza. I telai montati e saldati sono perfettamente formati negli angoli. Gli angoli a 90° smussati sono eleganti e pregiati. Saremo lieti di fornire la nostra consulenza e di stabilire un contatto con i nostri partner di cooperazione.



Angolare saldato



Angolare montato



Angolare piegato

Architetti

Produttori di finestre

Produttori di vetrocamera

### Come far risaltare l'estetica

Scegliete il colore del distanziatore che meglio si abbina al telaio della finestra. Con SWISSPACER otterrete una superficie vellutata e opaca, senza fastidiosi riflessi metallici.

### Colori standard

GRIGIO TITANIO  
RAL 9023

NERO  
RAL 9005

BIANCO  
RAL 9016

MARRONE SCURO  
RAL 8014

MARRONE CHIARO  
RAL 8003

GRIGIO CHIARO  
RAL 7035

### Colori speciali

MARRONE BEIGE  
RAL 1011

GIALLO PASTELLO  
RAL 1034

VERDE ERBA  
RAL 6010

BLU ZAFFIRO  
RAL 5003

GIALLO  
RAL 1016

VERDE GIALLASTRO  
RAL 6018

VERDE OPALE  
RAL 6026

VERDE MARRONE  
RAL 7013

BEIGE  
RAL 1001














AVORIO CHIARO  
RAL 1015

MARRONE ROSSICCIO  
RAL 8012

Altri colori  
disponibili su  
richiesta

# Panoramica dei prodotti

## Distanziatori e accessori

	<b>SWISSPACER ADVANCE</b> 08, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 20, 22, 24, 27mm, 1/2" 17 colori
	<b>SWISSPACER ULTIMATE</b> 08, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 20, 22, 24, 27, 32, 36mm, 1/2" 17 colori
	<b>SWISSPACER TRIPLE</b> 12/12, 16/16, 18/18mm 17 colori
	<b>Squadretta angolare a 90° per TRIPLE</b> 12/12, 16/16, 18/18mm nero, grigio
	<b>Squadretta angolare a 90°</b> 08, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 20, 22, 24, 27, 32, 36mm, 1/2" nero, grigio
	<b>Squadretta angolare flessibile</b> 12, 14, 15, 16, 18, 20, 22, 24mm 17 colori
	<b>Squadretta angolare per gas senza foro</b> 10, 12, 14, 16, 18, 20mm, 1/2" 17 colori
	<b>Squadretta angolare per gas con foro</b> 10, 12, 14, 16, 18, 20mm, 1/2" 17 colori
	<b>Tappo per squadretta angolare gas</b> Dimensioni standard 17 colori
	<b>Squadretta angolare a 90° con butile</b> 12, 14, 16, 18, 20mm nero, grigio
	<b>Connettore longitudinale</b> 08, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 20, 22, 24mm, 1/2" grigio
	<b>Tassello</b> Dimensioni standard nero, grigio, bianco
	<b>Tappo per tassello</b> Dimensioni standard nero, grigio, bianco

## Viennesi e accessori

	<b>Profili viennesi</b> 08*20, 24, 30mm 10*20, 24, 30mm 12*18, 20, 24, 30mm 14*24, 30mm 16*18mm 17 colori
	<b>Croce</b> 08*20, 24, 30mm 10*20, 24, 30mm 12*18, 20, 24, 30mm 14*24, 30mm 16*18mm nero, grigio, bianco, marrone chiaro, marrone scuro
	<b>Tappi di chiusura</b> 08*20, 24, 30mm 10*20, 24, 30mm 12*18, 20, 24, 30mm 14*24, 30mm 16*18mm nero, grigio, trasparente
	<b>Connettori a T</b> 08*20, 24, 30mm 10*20, 24, 30mm 12*18, 20, 24, 30mm 14*24, 30mm 16*18mm trasparente



# SWISSPACER: prestazioni termiche in diverse tipologie di finestre

Sistema di distanziatori	Vetrocamera a 2 lastre				Vetrocamera a 3 lastre			
	Alluminio	Acciaio inox	ADVANCE	ULTIMATE	Alluminio	Acciaio inox	ADVANCE	ULTIMATE

FINESTRA IN LEGNO								
Valore del telaio: $U_f =$ Valore del vetro: $U_g =$	1,4 W/m <sup>2</sup> K 1,1 W/m <sup>2</sup> K				1,3 W/m <sup>2</sup> K 0,7 W/m <sup>2</sup> K			
Valore Psi [W/mK]	0,082	0,053	0,039	0,031	0,089	0,054	0,037	0,029
Finestra, $U_w$ a 1 anta. [W/m <sup>2</sup> K]	1,40	1,32	1,29	1,27	1,10	1,02	0,97	0,95
Finestra, $U_w$ a 2 anta. [W/m <sup>2</sup> K]	1,52	1,41	1,36	1,33	1,26	1,13	1,07	1,04
Temperatura superficiale minima* [°C]	4,1	7,3	8,9	9,7	6,0	9,6	11,2	12,1

FINESTRA IN PVC								
Valore del telaio: $U_f =$ Valore del vetro: $U_g =$	1,2 W/m <sup>2</sup> K 1,1 W/m <sup>2</sup> K				1,2 W/m <sup>2</sup> K 0,7 W/m <sup>2</sup> K			
Valore Psi [W/mK]	0,076	0,051	0,039	0,032	0,078	0,050	0,037	0,030
Finestra, $U_w$ a 1 anta. [W/m <sup>2</sup> K]	1,32	1,26	1,23	1,21	1,05	0,98	0,95	0,93
Finestra, $U_w$ a 2 anta. [W/m <sup>2</sup> K]	1,42	1,33	1,28	1,26	1,19	1,08	1,04	1,01
Temperatura superficiale minima* [°C]	5,3	8,3	9,7	10,4	6,7	9,9	11,3	12,0

FINESTRA IN LEGNO E ALLUMINIO								
Valore del telaio: $U_f =$ Valore del vetro: $U_g =$	1,4 W/m <sup>2</sup> K 1,1 W/m <sup>2</sup> K				1,4 W/m <sup>2</sup> K 0,7 W/m <sup>2</sup> K			
Valore Psi [W/mK]	0,094	0,059	0,042	0,032	0,100	0,060	0,040	0,030
Finestra, $U_w$ a 1 anta. [W/m <sup>2</sup> K]	1,43	1,34	1,30	1,28	1,17	1,08	1,03	1,000
Finestra, $U_w$ a 2 anta. [W/m <sup>2</sup> K]	1,57	1,44	1,38	1,34	1,35	1,21	1,13	1,100
Temperatura superficiale minima* [°C]	2,2	6,1	7,9	8,8	4,4	8,6	10,5	11,3

FINESTRA IN ALLUMINIO								
Valore del telaio: $U_f =$ Valore del vetro: $U_g =$	1,6 W/m <sup>2</sup> K 1,1 W/m <sup>2</sup> K				1,6 W/m <sup>2</sup> K 0,7 W/m <sup>2</sup> K			
Valore Psi [W/mK]	0,110	0,068	0,047	0,036	0,120	0,064	0,042	0,031
Finestra, $U_w$ a 1 anta. [W/m <sup>2</sup> K]	1,54	1,44	1,39	1,36	1,30	1,17	1,12	1,09
Finestra, $U_w$ a 2 anta. [W/m <sup>2</sup> K]	1,72	1,56	1,49	1,45	1,53	1,32	1,25	1,21
Temperatura superficiale minima* [°C]	4,7	8,4	10,0	10,8	6,8	10,6	12,2	12,9

Geometria	Legno	PVC	Legno e alluminio	Alluminio
Superficie complessiva (1,23 x 1,48 m) $A_w$ in m <sup>2</sup>	1,82	1,82	1,82	1,82
Larghezza del tel $b_f$ in mm:	110	117	120	130
Superficie del telaio $A_f$ in m <sup>2</sup> (1 anta/2 ante)	0,548/0,686	0,579/0,725	0,593/0,742	0,637/0,796
Lunghezza bordo del vetro $l_g$ in m (1 anta/2 ante)	4,540/6,840	4,484/6,742	4,460/6,700	4,380/6,560

La conduttività termica equivalente è stata calcolata in conformità alla direttiva ift WA-17/1.

I valori di Psi rappresentativi sono stati calcolati in conformità alle condizioni generali stabilite nella direttiva ift WA-08/2.

Valore di psi: conduttività termica lineare al bordo del vetro [W/mK] secondo la norma EN ISO 10077-2:2012-06

\* Corrisponde alle condizioni relative ai bordi di cui alla norma DIN 4108-3

Temperatura esterna:  $T_e$ : -10°C

## Campionario SWISSPACER



### Efficienza energetica da toccare

Ordinate il nostro campionario e prendete il “warm edge” in mano. I campioni trasmettono un’idea della stabilità, della struttura, dell’estetica e delle caratteristiche di superficie dei nostri distanziatori. Il campionario contiene sei distanziatori in larghezze e colori diversi, oltre a una tabella delle dimensioni e dei colori. Esso è disponibile in diverse lingue.

Richiedete il vostro esemplare a: [info@swisspacer.com](mailto:info@swisspacer.com)



# Referenze SWISSPACER



Prince George Airport, British Columbia, Canada,  
Fotografo: mcfarlaneGreen/Steve McFarlane  
Architetto: mcfarlaneGreen Architecture + Design Incorporated



Hotel Mikołajki, Mikołajki Polonia  
Fotografo: Bartosz Makowski  
Architetto: PK Studio, Sopot





## SWISSPACER, l'azienda

SWISSPACER è un'azienda operante a livello mondiale, da 20 anni leader tecnologico e di mercato in molti Paesi. L'azienda è stata fondata nel 1998 e appartiene al gruppo Saint-Gobain. I suoi prodotti convincono grazie alle eccellenti caratteristiche funzionali che offrono. Essi assicurano maggiore efficienza energetica, contribuiscono a un maggiore comfort abitativo e convincono per la loro estetica. La sede legale dell'azienda, con la produzione, la ricerca e sviluppo e l'amministrazione, è ubicata in Svizzera. Altri stabilimenti produttivi sono situati in Germania e in Polonia. Con i nostri magazzini in Germania, Polonia, Gran Bretagna e Cina garantiamo ai nostri clienti una logistica particolarmente efficiente e un raggio di azione ottimale.

## Saint-Gobain

SWISSPACER è un'azienda leader a livello mondiale nel settore dell'edilizia abitativa e commerciale. Le sue attività comprendono lo sviluppo, la produzione e la commercializzazione di una vasta gamma di materiali edili. L'azienda punta in particolare a sviluppare prodotti e soluzioni innovative, che contribuiscono in modo particolare al risparmio di energia e alla tutela dell'ambiente, nonché al miglioramento della qualità della vita. A tal fine, Saint-Gobain collabora assiduamente con prestigiose università e istituti scientifici. Saint-Gobain è stata fondata nel 1665 in Francia e figura tra le prime 100 imprese innovative al mondo. Il gruppo impiega più di 170.000 collaboratori ed è presente in 67 Paesi.

**SWISSPACER**  
**Vetrotech Saint-Gobain (International) AG**  
**Zweigniederlassung Kreuzlingen**  
Sonnenwiesenstrasse 15  
8280 Kreuzlingen, Switzerland

T +41 (0)71 686 57 57  
[info@swisspacer.com](mailto:info@swisspacer.com)  
[www.swisspacer.com](http://www.swisspacer.com)

**SWISSPACER**  
The edge of tomorrow.